

imdewwed bid daqqiet tal-bala! Ma' dwarha kien ghad hemm ghadd ta' bala! tal-kanuni, uhud minnhom mibnijn fuq xulxin.

(3). Post dawn kien hemm wicied Malti, paizna, li t-Torok qatghulu rasu. Dan kellu hux Ajk Frangiskan, Fra Giovanni Xerri spizjar, minn Bormia. Patri Bernardinu Zammit li semmejna fuq kien ukoll maqtugh ghal mewt, u harguh biex joqtluh kemm il darba u jergghu jhalluh. Patri Bernardinu kien raġel li malajr jittlagħlu, u darba beda iġhajjat mal-fizjzjali Torok u qallhom: "Jekk għandkom toqtluni għax ma toqtlunix? Kemm sa ddu mu herġin u deħlin bija?" Dan qaluli Patri Bernardin in-nifsu, li kellimtu kemm il darba fl-Infirmerija ta' San Salvatur, Ġerusalem.

(4). Fuq il-gholijiet tar-rahajl ta' Ghajn Karem (li semmeinich kemm il darba f'dal "Qari") fil-Għarb ta' Ġerusalem sar taqbid kbir ukoll. Fis-sena 1920 kien għad hemm fuq dawn li ġibla hafna maskri tal-gass, biċċiet tal-bala! tal-kanuni, xi bajanetta miksura, u għadd ~~li ta' skartoċei tal-azzarini, godds godds,~~

kien hemm ukoll xi oqbra tal-Ingliżi, imma li dak iż-żmien l-għadam tagħhom kienu haduh fiċ-Ċimiteru ta' Ġerusalem. Fuq għolja minnhom kienu għadhom qawwin shaħ tliet saffi ta' trincejri tat-Torok, jinfdu b'moghdiġiet dojoq ma' xulxin.

(5). Liffa tinsab fil-Għarb ta' Ġerusalem, fil-lemin tat-triq int u sejjer Ghajn Karem, fuq xaqliba ta' wied.

(6). Minn dal-kliem u minn għidut ieħor iudhej li minn kiteb dan l-artiklu fil-"Palestine News" kien xi Lhudi. Jidher ukoll li ma kienux Ingliż għax il-lingwa Ngliza tiegħu ffit li xejn hi mirquma.

(7). Fejn iltaga' Xih il-Beled u l-Ingliżi, fix-xellug tat-triq int u sejjer minn Ghajn Karem lejn Ġerusalem, ffit wara l-ewwel diar, kien hemm wicċaf monument żgħir sa mis-sena 1920. Il-monument kien għaj fit-tul donnu mhejji biex ikollu fuqu xi raġel fuq iż-żiemel. Kien fih kitba bil-Ingliż li tfakkar il-graġja.

(8). L-istessja bil-Għarbi qraha wicied Frangiskan, Patri Anton Halil-Hanna, li hu kien Għarbi wkoll. Dal Patri miet ilu xi erba' snin.

## IS-SALTNA TAS-SMEWWIET

Wisq drabi naqraw fil-Vanġelu fuq is-Saltna tas-Smewwiet, bla ma nifhemu sewwa t-tifsir ta' din is-Saltna. Hi haġa ta' siwi u htieġa li nagħrfu sewwa xi jrid jifhem biha l-Vanġelu din is-Saltna, li l-Imghallem tas-sema gebilna miegħu minn hdan Missieru.

Meta Gesù hareġ ixandar tagħlimu fit-toroq u l-imsierah tal-Palestina, kemm hu kif ukoll l-ewwel ixirka tiegħu baxxru li s-Saltna tas-Smewwiet waslet (Matt. IV, 17 — Mark I, 15). X'fehmu biha din is-Saltna, Gesù u l-ixirka tiegħu min-naħa l-wahda; u min-naħa l-oħra, kif fehmuha l-Lhud li semgħuh?

Is-semmiegħa Lhud fehmu li s-Saltna tas-Smewwiet kienet il-Messsijanizmu li kellu jidher fid-dinja, jigiġifieri s-Saltna tal-Messija mistenni mill-

profeti. Iżda l-Lhud infushom ma kienux jaqblu bejniethom fuq kif kellha tkun din is-Saltna. Wisq nies fosthom hasbu li din kellha tkun xi saltna ta' din l-art, saltna ta' ġieħ u sebħ, bħal ma kienet dik ta' Salamun. Stennew ukoll li s-sultan tagħha kien sejjer ikun bniedem ta' qawwa u setgħa liema bħalhom, li jkun qawwi biż-żejjed biex ikeċċi 'l barra mill-Palestina lill-għedewwa tal-gens Lhudi, jigiġifieri lir-Rumani. Aktarx li bħal dawn kienu jaħsbuha wkoll uħud mill-ixirka ta' Gwanni l-Għammiedi.

Iżda kien hemm ukoll Lhud oħrajn li f'din is-Saltna tas-Smewwiet lemħu qawwa m'hux ta' din id-dinja; gid m'hux li jgħaddi, imma l-gid tar-ruħ, li jibqa' għal dejjem. Bħal dawn fehmuha Zakkarija, Xmuni, Anna

(Luqa, I, 67-79; II, 25-38) u Gwanni l-Ghammiedi, li xandar il-magħmu-dija tat-tewba.

Kristu u l-Appostli xandru s-Salt-na tas-Smewwiet kif fehmuha l-Lhud li semmejna l-aħħar. Meta Ġesù qal li Saltnatu kienet Saltna tas-Smew-wiet, ried jghid li ma kienitx ta' din l-art. Hi Saltna Spiritwali (Gwanni, XVIII, 36) li ma tidherx b'sebh u aghwa (Luqa, XVII, 20); tkun is-Saltna tal-foqra f'qalbhom, ta' dawk li għandhom il-ghatx u gugh tal-qdu-sija, li jhennu u jghixu ħajja safja; ta' dawk li huma mkasbra u mghajj-rin, iżda li jagħmlu s-sliem fost ghajr-hom (Matt, V, 3-12). Il-kbarat ta' din is-Saltna jeħtieġ li jixbhu lit-tfal (Matt XVIII, 3) u jkunu qaddejja ta' kull hadd (Mk. X, 43-44).

It-tixbihat li bihom għallem Ġesù huma ta' siwi kbir biex jagħtuna t-tif-sir tas-Saltna tas-Smewwiet. Hawn is-Saltna t'fisser il-qawwa li għandu l-Imghallem fuq il-qlub; Saltna mif-tuha wkoll għal Pagani u għal midin-bin. Hi mela Saltna ta' maħfra, li l-ġid tagħha huwa s-sliem u l-grazzja (Matt. XXI, 43; XXXII, 1-14; Luqa, XIV, 16-24; Mark, XXI, 28, 32).

Fil-"Missierna" Ġesù għallimna wkoll min huma u kif jingħarfu l-im-daħħlin fis-Saltna tas-Smewwiet. Hu-ma n-nies sieqda, u jingħarfu minn eghmilhom; dawk biss li jagħmlu r-rieda tal-Missier li hu fis-Sema jis-sieħbu fis-Saltna. Huma jsawwru x-Xirka tal-Qaddisin, u jseħhu l-ghan ta' dik is-Saltna: għaqda shiha, fejn is-seqdin fl-art u fis-Smawwiet għas-sebh ta' Missier wiehed.

Wara li l-Imghallem tala' fi hdan Missieru fis-Sema, l-Appostli baqgħu jfissrulna, x'inhil s-Saltna tas-Smew-wiet (jew t'A'la). San Gwann ihobb isejjilha s-Saltna tas-Sewwa, għax tinfirex u tirbah m'hux bil-qawwa, imma bil-kelma tas-sewwa (I Gwann, III, 18-19; V, 20, etc).

Kif kull saltna tagħti xi jeddijiet lill-imseħbin fiha, hekk is-Saltna tas-Smewwiet toffrilna ġid mill-akbar: "M'hux l-ikel u x-xorb, iżda l-ħaqq u s-sliem u l-hena f'Ruh il-Qodos". Imbagħad tagħtina l-jedd li nghamm-ru f'Ġerusalem il-Gdida, mal-qtajja' tal-Anġli u l-Qaddisin, fejn il-hena qatt ma jonqos jew jintemm. Hekk għallimna Missierna Pawlu (Rumani, XIV, 17; Lhud, XII, 22-24).

L-Imseħbin f'din is-Saltna jibqgħu jitkattru sat-temma taż-żmien meta Ġesù jarga' jigi fuq il-maqgħad tas-sebh tiegħu u jqajjem lil kull hadd mill-imwiet biex jagħmel ħaqq u jifred il-ħżiena mit-tajbin.

Hemm is-Saltna ssib il-milja tal-ġieħ u tal-hena. Sa dak iż-żmien Mis-sierna li hu fis-Smewwiet jibqa' jmex-xina biex ilaqqagħna flimkien halli nsiru l-imseħbin fil-wirt tal-qaddisin fid-dawl; johroġna mill-qawwa tad-dlamijiet u jdahħalna fis-Saltna tal-Iben ta' Mhabbtu (Kol. I, 12-13). J'Alla nidhlu ta' bil-ħaqq fis-Saltna tas-Smewwiet minn din l-art, taħt il-hakma ta' Ruh il-Qodos, li hi x-xew-qa tal-wirt tagħna (Ef. I, 14) biex in-sibu dar ġdida minn Alla, dar m'hix magħmula bl-idejn, għal dejjem fis-sema (II, Kol. V, 10).

P. GWIDU SCHEMBRI O.F.M.